



Contratto d'appalto per l'affidamento dei servizi di tutorato specializzato per la popolazione studentesca con Special Needs – CIG B4FAFCE533

TRA

Il Politecnico di Torino, di seguito nominato per brevità anche "Amministrazione Contraente", con sede in Corso Duca degli Abruzzi n. 24, Partita IVA 00518460019, rappresentata dal Dott. Mauro Cecchi, in qualità di Responsabile dell'Area Approvvigionamenti, Gare e Contratti Pubblici, delegato ai fini della sottoscrizione del presente Atto con Decreto del Direttore Generale n. 478 del 07.03.2025, domiciliato ai fini del presente Atto presso la sede del Politecnico di Torino, C.so Duca degli Abruzzi, 24 – 10129 Torino

E

Il Dott. Francesco Luda di Cortemiglia nella sua qualità e in veste di Presidente e Legale Rappresentante della Fondazione Istituto dei Sordi di Torino Onlus con sede legale in Viale San Pancrazio n. 65 Cap. 10044 Pianezza (TO) – Codice Fiscale 86001190015 – Partita IVA 08120540011 iscritta solo al REA n. TO-1249741 della Camera di Commercio di Torino e nel Registro Regionale Centralizzato Provvisorio Delle Persone Giuridiche con numero d'iscrizione 347 del 2001; di seguito denominato anche "Affidatario" e congiuntamente denominate le "Parti"

Premesso che

- con Decreto della Direttrice Generale n. 1161 del 15.07.2021 è stata autorizzata l'indizione della procedura negoziata, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lett. b) del D. L. 76/2020, per l'affidamento dei servizi di tutorato specializzato per la popolazione studentesca con Special Needs;
- attraverso la piattaforma del MePA, mediante RDO n. 2839508 del 15.07.2021, si è dato avvio alla procedura negoziata di cui sopra, a cui sono stati assegnati il CIG 8831002563- e il CUI S00518460019202100086;
- con Decreto della Direttrice Generale n. 1552 del 15.09.2021, risultando comprovati in capo all'affidatario i requisiti richiesti ai fini della partecipazione, è stata dichiarata l'efficacia dell'aggiudicazione disposta in favore della Fondazione Istituto dei Sordi di Torino Onlus con Decreto della Direttrice Generale n. 1508 del 10.09.2021.

- In data 30.03.21 è stato sottoscritto il relativo contratto, a misura, per l'importo massimo di € 75.000 oltre IVA, di cui oneri per la sicurezza pari a € 0,00,
L'art. 4 del Capitolato speciale d'oneri prevede la facoltà per l'Ateneo di richiedere, alla scadenza contrattuale, il rinnovo del contratto per ulteriori 36 (trentasei) mesi alle medesime condizioni contrattuali.
- con DDG n. 264/2025 del 3101.2025 è stato autorizzato il rinnovo del contratto Prot. n. 36724 del 30.09.21 per un importo complessivo pari a € 75.000,00 oltre IVA e, nelle more della stipula del contratto, autorizzato l'avvio dell'esecuzione delle attività, al fine di assicurare continuità al servizio in corso.

Tutto ciò premesso e ratificato con l'intesa che la narrativa che precede debba formare parte integrante e sostanziale del presente Atto, tra le parti, nelle rispettive qualità

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

1. Oggetto

Il contratto ha per oggetto l'affidamento del servizio di tutorato specializzato per la popolazione studentesca con Special Needs.

Per la popolazione studentesca con sordità segnante, il servizio di tutorato specializzato dovrà essere comprensivo dell'interpretariato Lingua dei segni italiana (LIS) in occasione di esami, lezioni, colloqui con i/le docenti, gruppi di lavoro e quando richiesto dalla Diretrice dell'Esecuzione del Contratto.

L'Affidatario dovrà eseguire il servizio nel rispetto delle modalità e dei tempi descritti nel Capitolato Speciale d'Oneri, nel suo complesso, che dovranno essere in ogni caso garantiti nonché accettati incondizionatamente dai concorrenti in fase di presentazione dell'offerta.

Nell'appalto si intendono comprese le prestazioni di manodopera, la fornitura dei materiali, l'uso dei macchinari ed ogni altro onere non specificatamente elencato, ma necessario per l'esecuzione a regola d'arte del servizio oggetto di affidamento.

2. Caratteristiche tecniche

Le specifiche tecniche sono descritte nella Sezione II – specifiche tecniche del Capitolato Speciale d'Oneri al quale si rinvia.

3. Termini di esecuzione



Il servizio decorre dalla stipula contrattuale e proseguirà fino all'esaurimento dell'importo contrattuale di cui al successivo par. 5 sulla base del costo orario offerto dall'affidatario.

Team di lavoro: Le figure professionali per lo svolgimento del servizio oggetto del presente contratto, conformemente a quanto previsto all'articolo 29.1 del CSO, sono:

- dott.ssa Roberta Neirotti: membro del team di lavoro che svolgerà anche le funzioni di Coordinatore del servizio;
- dott.ssa Floriana Speranza: membro del team;
- dott.ssa Barbara Deusebio: membro del team
- dott.ssa Silvia Moschini: membro del team
- dott.ssa Ileana Rizzitelli: membro del team
- dott. Enrico Dolza: con il compito di supervisione scientifica e metodologica.

Figura professionale aggiuntiva: dott. Giuseppe Boano.

L'affidatario sarà responsabile del proprio personale secondo quanto prescritto al par. 29.3 delle specifiche tecniche del Capitolato Speciale d'Oneri cui si rinvia.

4. Ammontare dell'appalto

Il corrispettivo contrattuale è fissato in euro 75.000,00 oltre IVA (se dovuta) e al netto delle varianti contrattuali. Il costo orario dei servizi, che sarà fisso ed invariabile per tutta la durata contrattuale, è fissato in euro 24,50 determinato applicando il ribasso del 2% sul costo orario posto a base dell'affidamento, pari ad euro 25,00.

5. Subappalto

Non avendo l'affidatario indicato nell'istanza di partecipazione la volontà di subappaltare, né precisato le parti delle prestazioni oggetto del subappalto, il subappalto non è ammesso in conformità a quanto disposto dall'art. 105, comma 4 del D. Lgs. 50/2016.

6. Varianti introdotte dalla Stazione Appaltante

Il Politecnico si riserva la facoltà di richiedere nel corso dell'esecuzione variazioni al contratto, nei limiti previsti dall'art. 106 D. Lgs. 50/2016.

7. Obblighi assicurativi a carico dell'Affidatario

L'Affidatario assume la piena ed esclusiva responsabilità di tutti i danni che possono capitare in relazione al presente affidamento, tenendo manlevato ed indenne il Politecnico per ogni e qualsiasi danno



cagionato a persone e cose, siano essi terzi o personale dell’Affidatario, verificatosi durante l’esecuzione dell’appalto.

Sono, di conseguenza, a carico dell’Affidatario – senza che risultino limitate le sue responsabilità contrattuali – le spese per assicurazioni contro danni, furti e responsabilità civile.

A tal fine, l’affidatario ha stipulato presso la società Reale Mutua di Assicurazioni la polizza per RCT n. 2025/03/2588967 valida fino al 30.11.2025, in adempimento di quanto previsto al par. 9 del Capitolato Tecnico.

Si intendono a carico esclusivo dell’affidatario gli scoperti e le franchigie.

Resta inteso che l’esistenza e quindi la validità ed efficacia della polizza assicurativa è condizione essenziale e, pertanto, qualora l’Appaltatore non sia in grado di provare in qualsiasi momento la copertura assicurativa di cui si tratta, il contratto si risolverà di diritto con conseguente incameramento della cauzione prestata a titolo di penale e fatto salvo l’obbligo di risarcimento del maggior danno subito.

La presente polizza è conservata agli atti della Stazione Appaltante

8. Riunioni di Coordinamento periodiche e Verifica di conformità

Il Direttore dell’esecuzione convoca con cadenza trimestrale riunioni di coordinamento e monitoraggio finalizzate a programmare e verificare l’andamento delle attività.

Il servizio è soggetto a verifica di conformità secondo quanto previsto al paragrafo 5 del capitolo speciale d’oneri, cui si rinvia.

Il Responsabile Unico del Procedimento controlla l’esecuzione del contratto congiuntamente al Direttore dell’esecuzione ed emette il certificato di regolare esecuzione se accerta che l’oggetto del contratto in termini di prestazioni, obiettivi e caratteristiche tecniche, economiche e qualitative sia stato realizzato ed eseguito nel rispetto delle previsioni contrattuali e delle pattuizioni concordate in sede di affidamento.

Nel caso di difformità del servizio o parti di essa alle specifiche tecniche minime contrattuali e/o alle pattuizioni concordate in sede di affidamento, il Politecnico potrà richiedere all’affidatario di eliminare a proprie spese – entro il termine di 15 giorni - le difformità e/o i vizi riscontrati, fatto salvo il risarcimento del danno nel caso di colpa dell’affidatario e la risoluzione del contratto qualora il servizio fosse del tutto inadatto alla sua destinazione.

9. Cauzione definitiva



L'Affidatario, a garanzia della regolare esecuzione del presente contratto, ha prestato la polizza fidejussoria n. 2025/13/6704737 emessa dalla società Italiana Assicurazioni in data 10.03.2025; l'importo della garanzia ammonta a euro 7.500,00 pari al 10% dell'importo contrattuale, resa ai sensi dell'art. 103 del D. Lgs. 50/2016.

La suddetta garanzia cessa di avere effetto solo alla data di emissione del certificato di regolare esecuzione a cura della Stazione Appaltante.

In caso di escusione, anche parziale della predetta cauzione definitiva, la stessa dovrà essere reintegrata fino a concorrenza del suo ammontare originario entro 5 gg. lavorativi dalla richiesta del Politecnico di Torino.

10. Norme in materia di sicurezza

In attuazione degli obblighi derivanti dalla sottoscrizione del presente contratto, il Politecnico di Torino e l'Affidatario, ciascuno per le parti di propria competenza, dichiarano di essere in regola con gli adempimenti di cui al D.lgs. 81/2008 e s.m.i.

Nello specifico dichiarano di attuare tutti gli adempimenti in tema di sicurezza ai sensi dell'art. 26 del D.lgs. 81/2008 e s.m.i. in relazione ai rischi specifici presenti nell'ambiente di lavoro, ai rischi derivanti dalle interferenze tra le diverse attività nelle sedi del Politecnico di Torino e al coordinamento delle procedure di emergenza ed evacuazione ai sensi del D.M. 10/03/98.

È stata inoltre acquisita agli atti la dichiarazione di idoneità tecnico professionale di cui all'allegato XVII del D.lgs. 81/2008.

11. Inadempienze e penalità

Qualora l'esecuzione delle prestazioni ritardi per negligenza dell'Affidatario rispetto alle previsioni del contratto, il Responsabile Unico del Procedimento gli assegna un termine che, salvo i casi d'urgenza, non può essere inferiore a quindici giorni, entro i quali l'Affidatario deve eseguire le prestazioni. Scaduto il termine assegnato, e redatto processo verbale in contraddittorio con l'Affidatario, qualora l'inadempimento permanga, il Politecnico di Torino risolve il contratto, fermo restando il pagamento delle penali.

Ove si verifichino inadempienze dell'Affidatario nell'esecuzione delle prestazioni contrattuali, saranno applicate dal Politecnico di Torino penali, in relazione alla gravità delle inadempienze, a tutela delle



norme contenute nel Capitolato Speciale d'Oneri. La penalità sarà preceduta da regolare contestazione dell'inadempienza.

L'entità delle penali stabilita in relazione alla gravità delle inadempienze stesse. Sono definiti al paragrafo 20 del Capitolato Speciale d'Oneri, al quale si rinvia, i diversi livelli di gravità delle inadempienze.

12. Esecuzione in danno

Nel caso di inadempienze gravi o ripetute o in caso - eccettuati i casi di forza maggiore - di omissione ovvero di sospensione anche parziale, da parte dell'Affidatario, dell'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto, il Politecnico di Torino, dandone opportuna comunicazione, potrà avvalersi di soggetto terzo in danno e spese dell'Affidatario, oltre ad applicare le previste penali.

13. Diffida ad adempiere e risoluzione di diritto del Contratto

Nel caso di difformità delle prestazioni oggetto del contratto rispetto a quanto richiesto, il Politecnico di Torino ha la facoltà di rifiutare la prestazione e di intimare di adempiere alle prestazioni pattuite entro un termine perentorio, così come previsto al paragrafo 11 del Capitolato Speciale d'Oneri, al quale si rinvia.

Qualora entro il termine perentorio stabilito l'Affidatario non si conformi alle indicazioni ricevute, il Contratto è risolto di diritto.

Il Politecnico di Torino ha la facoltà di risolvere il Contratto, secondo le modalità e gli effetti previsti al citato paragrafo 11 del Capitolato Speciale d'Oneri, nel caso di inadempienze gravi o ripetute.

Il Politecnico comunicherà all'Autorità Nazionale Anticorruzione le violazioni contrattuali riscontrate all'Affidatario in fase di esecuzione del contratto, di cui sia prevista la segnalazione dalla Determinazione AVCP n. 1/2008.

14. Clausola risolutiva espressa

Il contratto di appalto è risolto di diritto, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del codice civile, con riserva di risarcimento danni nei casi previsti al paragrafo 12 del Capitolato Speciale d'Oneri, che qui si intendono tutte integralmente richiamate.

15. Recesso

Il Politecnico di Torino può recedere dal contratto in qualunque tempo secondo quanto previsto all'art. 109 D. Lgs. 50/2016, cui si rinvia.

16. Cessione del contratto e cessione dei crediti

È vietata la cessione del contratto sotto qualsiasi forma; ogni atto contrario è nullo.

È ammessa la cessione dei crediti, ai sensi dell'articolo 106, c. 13, D. Lgs. 50/2016.

17. Prezzi e modalità di fatturazione

I prezzi sono quelli risultanti dall'esito della gara. Nei prezzi espressi dall'Affidatario e nei corrispettivi corrisposti allo stesso s'intendono interamente compensati tutti gli oneri previsti per la mano d'opera occorrente, tutto quanto occorre per il funzionamento dei mezzi, le imposte di ogni genere nessuna esclusa, le spese generali, l'utile dell'impresa e quant'altro possa occorrere per eseguire le prestazioni in maniera compiuta e a perfetta regola d'arte.

Il corrispettivo dovuto per i servizi oggetto del presente contratto **sarà erogato a seguito di fatturazione trimestrale posticipata**, e dovrà seguire il seguente iter:

- entro i 5 gg. lavorativi successivi alla fine di ogni trimestre, l'Affidatario deve trasmettere alla Diretrice dell'esecuzione del contratto il report trimestrale delle prestazioni effettuate nel corso del trimestre di riferimento corredato dai moduli di rendicontazione dei singoli servizi;
- entro i 5 gg. lavorativi successivi alla ricezione della predetta documentazione, il Responsabile Unico del Procedimento provvede ad emettere il certificato di pagamento riferito al periodo, sulla base del costo orario risultante dall'esito della procedura pari ad euro 24,50;
- l'Affidatario provvede ad emettere la fattura elettronica sulla base del certificato di pagamento di cui al punto precedente.

In merito alle modalità di fatturazione si rinvia al paragrafo 18 del Capitolato Speciale d'Oneri.

18. Risoluzione del contratto per sopravvenienza di Convenzione Consip

In base a quanto previsto dal combinato disposto dell'art. 1, comma 3 del D.L. 95/2012, come convertito dalla legge 135/2012, e dell'art. 1, comma 450 della legge 296/2006, il Politecnico di Torino procederà alla risoluzione del contratto stipulato all'esito della presente procedura qualora, nel corso dell'esecuzione del contratto, la fornitura ivi prevista si renda disponibile nell'ambito di una convenzione stipulata da Consip, ai sensi dell'art. 26 della legge 488/1999, ovvero, dalla centrale di committenza regionale, ai sensi dell'art. 1 comma 455 della legge 296/2006.

19. Disdetta del contratto da parte dell'affidatario



Qualora l'Affidatario intenda disdire il contratto prima della scadenza dello stesso, senza giustificato motivo o giusta causa, la Stazione Appaltante si riserva di trattenere senz'altro, a titolo di penale, tutto il deposito cauzionale e di addebitare le maggiori spese comunque derivanti per l'affidamento della fornitura ad altra impresa a titolo di risarcimento danni.

In questo caso nulla è dovuto all'Affidatario per gli eventuali investimenti messi in atto per l'attivazione del contratto.

20. Codice di Comportamento del Politecnico di Torino

L'Affidatario:

- ha preso visione degli obblighi di condotta previsti dal Codice di Comportamento del Politecnico di Torino, emanato con Decreto Rettoriale n. 72/2014, pubblicato sul sito internet di Ateneo all'indirizzo <http://www.swas.polito.it/services/codici/> e adottato in attuazione di quanto previsto dall'art. 54 del D. Lgs. 135/2011 al fine di integrare e specificare i contenuti e le direttive del "Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici" di cui al D.P.R. 62/2013;
- è a conoscenza che predetti obblighi di condotta sono estesi, per quanto compatibili, ai collaboratori a qualsiasi titolo di imprese fornitrice di beni o servizi e che realizzano opere in favore dell'Amministrazione.

21. Tracciabilità dei flussi finanziari

L'Affidatario è tenuto ad assumere gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti dall'art. 3 della legge 136/2010 e sanzionati dall'art. 6 della medesima legge.

22. Controversie

Le parti si impegnano ad esperire ogni iniziativa utile per addivenire ad un'equa e ragionevole composizione dell'eventuale vertenza, prima di adire le vie legali.

Nel caso in cui non sia possibile raggiungere in questo modo l'accordo, qualsiasi controversia o vertenza inerente l'esecuzione del contratto sarà decisa dal Foro di Torino.

23. Stipula contrattuale e imposte

Il presente Contratto, debitamente sottoscritto in forma elettronica, è soggetto a registrazione in caso d'uso, ai sensi degli artt. 5, comma 2, e 39 del DPR 26 aprile 1986, n. 131, e art. 1, lettera b) della Tariffa Parte II del medesimo decreto. Sono a totale carico dell'Affidatario tutte le spese e gli oneri, presenti e futuri, anche a carattere fiscale, relativi e conseguenti al presente Atto, nessuno escluso.



Ai sensi dell'art. 18, comma 10, del D.lgs. 36/2023, con la tabella di cui all'Allegato I.4, cui si rinvia, è individuato il valore dell'imposta di bollo che l'Affidatario assolve al momento della stipula del contratto e in proporzione al valore dello stesso.

L'imposta di bollo per il presente contratto è fissata in € 40 ed è versata con le modalità telematiche definite dalla Circolare dell'Agenzia delle Entrate N. 22/E del 28 luglio 2023, cui si rinvia.

24. Obblighi di riservatezza

L'Affidatario ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni, ivi comprese quelle che transitano per le apparecchiature di elaborazione dati, di cui venga in possesso e, comunque, a conoscenza, di non divugarli in alcun modo e in qualsiasi forma e di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione del Contratto.

L'obbligo di cui al precedente comma sussiste, altresì, relativamente a tutto il materiale originario o predisposto in esecuzione del Contratto.

L'obbligo di cui al comma 1 non concerne i dati che siano o divengano di pubblico dominio.

L'Affidatario è responsabile per l'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, consulenti e collaboratori, nonché di subappaltatori e dei dipendenti, consulenti e collaboratori di questi ultimi, degli obblighi di segretezza anzidetti.

L'Affidatario si impegna, altresì, a rispettare quanto previsto dal D. Lgs. 196/2003 e s.m.i. e dai relativi regolamenti di attuazione in materia di riservatezza

25. Trattamento dei dati personali e tutela della riservatezza

Le Parti si danno reciprocamente atto di conoscere ed applicare, nell'ambito delle proprie organizzazioni, tutte le norme vigenti, rilevanti per la corretta gestione del trattamento, ivi compreso il Regolamento UE 2016/679 (di seguito "GDPR").

Le Parti si danno reciprocamente atto, inoltre, che i "dati personali" forniti o comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione del presente contratto verranno trattati esclusivamente per le finalità strettamente connesse allo stesso.

Titolari, per quanto concerne il presente articolo, sono le Parti che impegnano a rispettare tutte le normative rilevanti sulla protezione ed il trattamento dei dati personali loro applicabili in base al presente Contratto, compresa l'adozione di misure di sicurezza idonee e adeguate a proteggere i dati personali



contro i rischi di distruzione, perdita, anche accidentale, di accesso o modifica non autorizzata dei dati o di trattamento non consentito o non conforme alle finalità connesse alla presente scrittura.

Le Parti si impegnano alla ottimale cooperazione reciproca nel caso in cui una di esse risulti destinataria di istanze per l'esercizio dei diritti degli interessati previsti dall'articolo 12 e ss. del GDPR ovvero di richieste delle Autorità di controllo che riguardino ambiti di trattamento di competenza dell'altra Parte.

I dati di contatto delle parti ai fini del presente articolo sono i seguenti:

• per l'Ateneo

- il Titolare del trattamento dei dati è il Politecnico di Torino, con sede in C.so Duca degli Abruzzi, n. 24, 10129 Torino, nella persona del Rettore;
- i dati di contatto del Titolare sono PEC: politecnicoditorino@pec.polito.it;
- per informazioni e chiarimenti: privacy@polito.it;
- il Responsabile della Protezione dei dati (Data Protection Officer – DPO) del Politecnico è contattabile all'indirizzo: dpo@polito.it;

• per l'impresa affidataria

- il Titolare del Trattamento dei dati è Fondazione Istituto dei Sordi di Torino Onlus con sede in Pianezza (TO) nella persona di Luda Di Cortemiglia Francesco I dati di contatto del Titolare sono: istitutosordiditorino@pec per informazioni: 0119676317

26. Responsabile del Procedimento

Il Responsabile del Procedimento di cui all'art. 31 del D. Lgs. 50/2016 è la dott.ssa Francesca Brazzani. La Direttrice dell'esecuzione è la dott.ssa Roberta Fasana.

27. Rinvio

Per tutto quanto non espressamente previsto nel presente atto si rimanda al Capitolato Speciale d'Oneri e alla Sezione II – Specifiche tecniche accettato dall'Affidatario in fase di partecipazione alla procedura.

28. Allegati

Sono allegati al presente Atto, divenendone parte integrante e sostanziale, gli allegati di seguito descritti.

Allegato n. 1 – Offerta economica dell'Affidatario

Sono parte integrante e sostanziale del presente atto, anche se non materialmente allegati, i seguenti documenti conservati presso l'Amministrazione:

- quelli normativi, richiamati nella presente scrittura, che l'Affidatario dichiara di ben conoscere;



**Politecnico
di Torino**

- il Capitolato Speciale d'Oneri, comprensivo delle Specifiche Tecniche (Sezione II);
- Offerta tecnica dell'affidatario;
- l'Allegato XVII;
- la cauzione definitiva prestata a mezzo di polizza fidejussoria n. 2025/13/6704737 emessa dalla società Italiana Assicurazioni in data 10.03.2025;
- a n. la polizza per RCT n. 2025/03/2588967 valida fino al 30.11.2025

PER IL POLITECNICO DI TORINO,

IL RESPONSABILE DELL'AREA AQUI

- Dott. Mauro Cecchi -

PER LA FONDAZIONE ISTITUTO DEI SORDI DI TORINO
ONLUS

IL LEGALE RAPPRESENTANTE

Allegati

...OMISSION...